

La leyenda de los aluxes

Leyenda · 7 a 10 años · 5 min de lectura · Tradición oral maya de Yucatán y Quintana Roo (México)



En el monte de Yucatán y de Quintana Roo, donde el suelo está lleno de piedras y la selva crece baja y apretada, hay que caminar con respeto. No solo por las víboras ni por las espinas. Hay que caminar con respeto porque el monte tiene guardianes. Y los guardianes son muy chiquitos.

Son los aluxes. Los abuelos mayas dicen que apenas llegan a la rodilla de una persona y que casi nunca se dejan ver. Cuidan la milpa, el campo donde se siembra el maíz junto con el frijol y la calabaza. Cuidan también los caminos, las cuevas y los cenotes. Todavía hoy, muchas familias mayas les piden permiso antes de sembrar, de construir una casa o de abrir un camino, y les dejan una ofrenda.

Eso lo sabe muy bien Nicté, que tiene ocho años y vive en un pueblo del oriente de Yucatán. Cuando llega el tiempo de sembrar, acompaña a su abuelo, don Pedro, a la milpa.

Antes de entrar, el abuelo se quita el sombrero. Se queda quieto un momento a la orilla del monte y habla bajito, en maya, como quien saluda a los vecinos.

—¿Qué les dices, abuelo? —pregunta Nicté.

—Les pido permiso —contesta él—. Este monte no es solo nuestro. Vamos a trabajar aquí, y hay que avisar a los que lo cuidan.

Luego saca de su morral una jícara con saká, una bebida de maíz, y va dejando un poquito en cada una de las cuatro esquinas de la milpa.

—Es para ellos —le explica a Nicté—. Si los respetas, los aluxes te cuidan la milpa. De noche silban para espantar a los ladrones y a los animales que vienen por las mazorcas. Y hay quien dice que hasta llaman a la lluvia.

—¿Y si no les pides permiso?

El abuelo se ríe.

—Entonces se ponen traviesos. Te esconden el machete, te avientan piedritas desde los matorrales, te hacen perder el camino aunque te lo sepas de memoria. Cuando yo era joven, un señor quiso abrir una brecha sin pedirle permiso a nadie. Cada mañana encontraba sus herramientas tiradas en otro lugar, y la cerca que levantaba por la tarde amanecía en el suelo.

—¿Y qué hizo?

—Lo que tenía que haber hecho desde el principio: pidió permiso y llevó su ofrenda. Desde entonces, no le volvió a pasar nada.

Nicté mira hacia el monte. Las hojas se mueven, aunque no sopla el viento. Por un instante le parece ver algo pequeño que corre entre los troncos. Pero cuando parpadea, ya no está.

Ese día trabajan hasta que se pone el sol. Y antes de irse, Nicté hace lo mismo que su abuelo: se acerca a la orilla del monte y dice bajito:

—Gracias por dejarnos trabajar. Hasta mañana.

Desde algún lugar, entre los árboles, alguien silba.

Palabras para aprender

milpa: Campo donde se siembra maíz, muchas veces junto con frijol y calabaza.

cenote: Pozo natural de agua dulce, típico de la península de Yucatán.

morral: Bolsa de tela que se cuelga del hombro.

jícara: Recipiente redondo hecho con la cáscara seca de un fruto.

mazorca: Parte de la planta del maíz donde están pegados los granos.

brecha: Camino estrecho de tierra abierto en el monte.

Después de leer La leyenda de los aluxes

1 ¿Qué cuidan los aluxes, según los abuelos mayas?

- ☐ a) Los mercados, las tiendas y las casas.
- ☐ b) Las ciudades, las playas y los barcos.
- ☐ c) La milpa, los caminos y los cenotes.

2 ¿Qué hace don Pedro antes de empezar a trabajar en la milpa?

- ☐ a) Enciende una fogata en el centro.
- ☐ b) Toca una campana muy fuerte.
- ☐ c) Pide permiso y deja una ofrenda.

3 ¿Verdadero o falso? Marca V o F.

- a) Los aluxes casi nunca se dejan ver.
- b) Don Pedro habla con los aluxes en maya.
- c) El señor de la brecha pidió permiso desde el primer día.
- d) Nicté se queda en casa mientras su abuelo va a la milpa.

V	F
V	F
V	F
V	F

4 Ordena lo que pasó: escribe 1, 2, 3 y 4.

- ☐ Nicté da las gracias al monte antes de irse.
- ☐ Don Pedro se quita el sombrero y pide permiso.
- ☐ Don Pedro deja saká en las cuatro esquinas.
- ☐ El abuelo cuenta lo que le pasó al señor de la brecha.

5 ¿Por qué crees que el abuelo se quita el sombrero y habla bajito antes de entrar?

6 ¿Qué le pasaba al señor que abrió una brecha sin pedir permiso? ¿Por qué dejó de pasarle?

7 El abuelo dice que el monte «no es solo nuestro». ¿Qué crees que quiere decir? ¿Estás de acuerdo?

a Dibuja la parte que más te ha gustado.

La leyenda de los aluxes

Respuestas orientativas e ideas para el aula · Leyenda · 7 a 10 años · 5 min de lectura · Tradición oral maya de Yucatán y Quintana Roo (México)

1 ¿Qué cuidan los aluxes, según los abuelos mayas?

c) La milpa, los caminos y los cenotes.

2 ¿Qué hace don Pedro antes de empezar a trabajar en la milpa?

c) Pide permiso y deja una ofrenda.

3 ¿Verdadero o falso? Marca V o F.

a) V b) V c) F d) F

4 Ordena lo que pasó: escribe 1, 2, 3 y 4.

1. Don Pedro se quita el sombrero y pide permiso.
2. Don Pedro deja saká en las cuatro esquinas.
3. El abuelo cuenta lo que le pasó al señor de la brecha.
4. Nicté da las gracias al monte antes de irse.

5 ¿Por qué crees que el abuelo se quita el sombrero y habla bajito antes de entrar?

Porque es una muestra de respeto, como cuando saludas a alguien importante o entras en la casa de otra persona.

6 ¿Qué le pasaba al señor que abrió una brecha sin pedir permiso? ¿Por qué dejó de pasarle?

Le cambiaban de lugar las herramientas y le tiraban la cerca. Dejó de pasarle cuando pidió permiso y llevó su ofrenda, es decir, cuando mostró respeto por el monte.

7 El abuelo dice que el monte «no es solo nuestro». ¿Qué crees que quiere decir? ¿Estás de acuerdo?

Respuesta abierta. Valora que mencione que en el monte viven plantas, animales y otros seres, y que hay que cuidarlo y no tomar de él más de lo necesario.

Ideas para el aula

1. Investiga qué es un cenote y busca en el mapa de México los estados de la península de Yucatán.
2. Dibuja cómo te imaginas a un alux y escribe qué rincón de tu escuela o de tu barrio cuidaría.
3. Siembren en clase maíz, frijol y calabaza en la misma maceta, como en la milpa, y anoten cada semana cómo crecen.